

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

[2014/203087]

**25 APRIL 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit betreffende de zorg- en bijstandsverlening in de thuiszorg van 27 maart 2009 en het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 18 juli 2008 betreffende de zorg- en bijstandsverlening, artikel 5, vierde lid, ingevoegd bij het decreet van 21 juni 2013;

Gelet op het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, artikel 4, 13°, artikel 48, tweede lid, gewijzigd bij het decreet van 18 november 2011, en artikel 70;

Gelet op het besluit betreffende de zorg- en bijstandsverlening in de thuiszorg van 27 maart 2009;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 februari 2014;

Gelet op advies 55.780/3 van de Raad van State, gegeven op 17 april 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit:

**HOOFDSTUK 1. — Wijzigingen van het besluit betreffende de zorg- en bijstandsverlening in de thuiszorg van 27 maart 2009**

**Artikel 1.** Aan artikel 1, 1°, van het besluit betreffende de zorg- en bijstandsverlening in de thuiszorg van 27 maart 2009, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, wordt de zinsnede „, en de personen, vermeld in artikel 6/1, eerste lid” toegevoegd.

**Art. 2.** In hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, 24 september 2010 en 18 november 2011, wordt een artikel 6/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

„Art. 6/1. Artikel 6 is niet van toepassing op stagiairs. Onder een stagiair wordt verstaan: een leerling, student of cursist die in het kader van een leerprogramma dat georganiseerd wordt door een onderwijsinstelling of een opleidingscentrum, arbeid verricht bij een dienst voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg, in vergelijkbare omstandigheden als de personeelsleden van die dienst, om beroepservaring op te doen.

De stage die de stagiair, vermeld in het eerste lid, loopt, moet deel uitmaken van een opleiding die leidt tot een van de studiebewijzen, vermeld in artikel 4, B, 2°, a) tot en met e), van bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers.

De stage, vermeld in het tweede lid, moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° ze wordt gelopen bij een dienst voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg die erkend is met toepassing van het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009;

2° ze bestaat uit twee delen. Tijdens het eerste deel loopt de stagiair mee met een verzorgend personeelslid, en verricht hij de activiteiten van zorg- en bijstandsverlening onder toezicht van dat personeelslid. Na dat eerste deel volgt er een tussentijdse evaluatie door de dienst voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg en de onderwijsinstelling of het opleidingscentrum waar de stagiair een opleiding volgt. De dienst bewaart een schriftelijk verslag van die evaluatie. Alleen bij een positieve tussentijdse evaluatie mag de stagiair het tweede deel van de stage aanvangen, waarin hij de activiteiten van zorg- en bijstandsverlening zelfstandig mag verrichten onder verwijderd toezicht.”

**HOOFDSTUK 2. — Wijzigingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers**

**Art. 3.** Aan artikel 1 van bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 december 2011, 14 september 2012, 5 oktober 2012, 21 december 2012 en 25 april 2014, wordt een punt 27° toegevoegd, dat luidt als volgt:

„27° stagiair: een leerling, student of cursist die in het kader van een leerprogramma dat georganiseerd wordt door een onderwijsinstelling of een opleidingscentrum, arbeid verricht bij een dienst voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg, in vergelijkbare omstandigheden als de personeelsleden van die dienst, om beroepservaring op te doen.”

**Art. 4.** Aan artikel 4, B, 2°, a), 1), van bijlage I bij hetzelfde besluit wordt de zinsnede „, of uitgereikt in de leertijd door Syntra Vlaanderen” toegevoegd.

**Art. 5.** Aan artikel 4, C, van bijlage I bij hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 25 februari 2011 en 5 oktober 2012, wordt een punt 17° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“17° als de dienst een stagiair inzet, moet die een stage lopen die bestaat uit twee delen. Tijdens het eerste deel loopt de stagiair mee met een verzorgend of logistiek personeelslid, en verricht hij de hulp- en dienstverlening, vermeld in punt A, 2°, 4° en 5°, onder toezicht van dat personeelslid. Na dat eerste deel volgt er een tussentijdse evaluatie door de dienst en de onderwijsinstelling of het opleidingscentrum waar de stagiair een opleiding volgt. De dienst bewaart een schriftelijk verslag van die evaluatie. Alleen bij een positieve tussentijdse evaluatie mag de stagiair het tweede deel van de stage aanvatten, waarin hij de hulp- en dienstverlening, vermeld in punt A, 2°, 4° en 5°, zelfstandig mag verrichten onder verwijderd toezicht. Alleen voor de hulp- en dienstverlening die zelfstandig onder verwijderd toezicht wordt verricht wordt door de stagiair, mag de dienst per gepresteerd uur een bijdrage vorderen van de gebruiker met toepassing van punt A, 9°, 10° en 10/1°.”

**Art. 6.** Aan artikel 1 van bijlage II bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 december 2011 en 5 oktober 2012, wordt een punt 16° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“16° stagiair: een leerling, student of cursist die in het kader van een leerprogramma dat georganiseerd wordt door een onderwijsinstelling of een opleidingscentrum, arbeid verricht bij een dienst voor logistieke hulp, in vergelijkbare omstandigheden als de personeelsleden van die dienst, om beroepservaring op te doen.”

**Art. 7.** Aan artikel 3, C, van bijlage II bij hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 25 februari 2011 en 5 oktober 2012, wordt een punt 17° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“17° als de dienst een stagiair inzet, moet die een stage lopen die bestaat uit twee delen. Tijdens het eerste deel loopt de stagiair mee met een logistiek personeelslid, en verricht hij de hulp- en dienstverlening, vermeld in punt A, 2° en 4°, onder toezicht van dat personeelslid. Na dat eerste deel volgt er een tussentijdse evaluatie door de dienst en de onderwijsinstelling of het opleidingscentrum waar de stagiair een opleiding volgt. De dienst bewaart een schriftelijk verslag van die evaluatie. Alleen bij een positieve tussentijdse evaluatie mag de stagiair het tweede deel van de stage aanvatten, waarin hij de hulp- en dienstverlening, vermeld in punt A, 2° en 4°, zelfstandig mag verrichten onder verwijderd toezicht. Alleen voor de hulp- en dienstverlening die zelfstandig onder verwijderd toezicht wordt verricht wordt door de stagiair, mag de dienst per gepresteerd uur een bijdrage vorderen van de gebruiker met toepassing van punt A, 6° en 6/1°.”

#### HOOFDSTUK 3. — Slotbepalingen

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2014.

**Art. 9.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 25 april 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
J. VANDEURZEN

#### TRADUCTION

#### AUTORITE FLAMANDE

[2014/203087]

**25 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 mars 2009 relatif à la délivrance d'aide et de soins à domicile et de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, les conditions d'agrément et le régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 18 juillet 2008 relatif à la délivrance d'aide et de soins, notamment l'article 5, alinéa quatre, inséré par le décret du 21 juin 2013 ;

Vu le Décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009, notamment l'article 4, 13°, l'article 48, alinéa deux, modifié par le décret du 18 novembre 2011, et l'article 70 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 mars 2009 relatif à la délivrance d'aide et de soins à domicile ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 25 février 2014 ;

Vu l'avis 55.780/3 du Conseil d'Etat, donné le 17 avril 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 mars 2009 relatif à la délivrance d'aide et de soins à domicile*

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup>, 1°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 mars 2009 relatif à la délivrance d'aide et de soins à domicile, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009, est complété par le membre de phrase « , et les personnes, visées à l'article 6/1, alinéa premier ».

**Art. 2.** Dans le même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 24 juillet 2009, 24 septembre 2010 et 18 novembre 2011, il est inséré un article 6/1, rédigé comme suit :

« Art. 6/1. L'article 6 ne s'applique pas aux stagiaires. Par stagiaire, on entend un élève, un étudiant ou un apprenant qui, dans le cadre d'un programme d'études organisé par un établissement d'enseignement ou un centre de formation, travaille auprès d'un service d'aide aux familles et de soins à domicile complémentaires, dans des circonstances comparables aux membres de personnel de ce service, afin d'acquérir de l'expérience professionnelle.

Le stage fait par le stagiaire, visé à l'alinéa premier, doit faire partie d'une formation qui aboutit à un des titres, visés à l'article 4, B, 2°, a) à e) inclus, de l'annexe I<sup>re</sup> à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité.

Le stage, visé à l'alinéa deux, doit remplir les conditions suivantes :

1° il est fait auprès d'un service d'aide aux familles et de soins à domicile complémentaires, qui est agréé en application du Décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009 ;

2° il se compose de deux parties. Pendant la première partie, le stagiaire suit un membre du personnel soignant, et effectue les activités de délivrance d'aide et de soins sous le contrôle de ce membre du personnel. Cette première partie est suivie d'une évaluation intermédiaire par le service d'aide aux familles et de soins à domicile complémentaires et par l'établissement d'enseignement ou le centre de formation où le stagiaire suit une formation. Le service conserve un rapport écrit de cette évaluation. Uniquement en cas d'une évaluation intermédiaire positive, le stagiaire peut commencer la deuxième partie du stage, pendant laquelle il peut effectuer les activités de délivrance d'aide et de soins de manière autonome, sous contrôle éloigné. ».

CHAPITRE 2. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité*

**Art. 3.** L'article 1<sup>er</sup> de l'annexe I<sup>re</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 16 décembre 2011, 14 septembre 2012, 5 octobre 2012, 21 décembre 2012 et 25 avril 2014, est complété par un point 27°, rédigé comme suit :

« 27° stagiaire : un élève, un étudiant ou un apprenant qui, dans le cadre d'un programme d'études organisé par un établissement d'enseignement ou un centre de formation, travaille auprès d'un service d'aide aux familles et de soins à domicile complémentaires, dans des circonstances comparables aux membres de personnel de ce service, afin d'acquérir de l'expérience professionnelle. ».

**Art. 4.** L'article 4, B, 2°, a), 1), de l'annexe I<sup>re</sup> au même arrêté, est complété par le membre de phrase « , ou délivrés durant l'apprentissage par Syntra Vlaanderen ».

**Art. 5.** L'article 4, C, de l'annexe I<sup>re</sup>, du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 25 février 2011 et 5 octobre 2012, est complété par un point 17°, rédigé comme suit :

« 17° si le service occupe un stagiaire, celui-ci doit faire un stage qui se compose de deux parties. Pendant la première partie, le stagiaire suit un membre du personnel soignant, et fournit l'aide et les services, visés au point A, 2°, 4° et 5°, sous le contrôle de ce membre du personnel. Cette première partie est suivie d'une évaluation intermédiaire par le service et par l'établissement d'enseignement ou le centre de formation où le stagiaire suit une formation. Le service conserve un rapport écrit de cette évaluation. Uniquement en cas d'une évaluation intermédiaire positive, le stagiaire peut commencer la deuxième partie du stage, pendant laquelle il peut fournir l'aide et les services, visés au point A, 2°, 4° et 5°, de manière autonome, sous contrôle éloigné. Uniquement pour l'aide et les services effectués de manière autonome sous contrôle éloigné par le stagiaire, le service peut demander, par heure prestée, une contribution de l'utilisateur en application du point A, 9°, 10° et 10/1°. ».

**Art. 6.** L'article 1<sup>er</sup> de l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 16 décembre 2011 et 5 octobre 2012, est complété par un point 16°, rédigé comme suit :

« 16° stagiaire : un élève, un étudiant ou un apprenant qui, dans le cadre d'un programme d'études organisé par un établissement d'enseignement ou un centre de formation, travaille auprès d'un service d'aide logistique, dans des circonstances comparables aux membres de personnel de ce service, afin d'acquérir de l'expérience professionnelle. ».

**Art. 7.** L'article 3, C, de l'annexe II, du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 25 février 2011 et 5 octobre 2012, est complété par un point 17°, rédigé comme suit :

« 17° si le service occupe un stagiaire, celui-ci doit faire un stage qui se compose de deux parties. Pendant la première partie, le stagiaire suit un membre du personnel logistique, et fournit l'aide et les services, visés au point A, 2° et 4°, sous le contrôle de ce membre du personnel. Cette première partie est suivie d'une évaluation intermédiaire par le service et par l'établissement d'enseignement ou le centre de formation où le stagiaire suit une formation. Le service conserve un rapport écrit de cette évaluation. Uniquement en cas d'une évaluation intermédiaire positive, le stagiaire peut commencer la deuxième partie du stage, pendant laquelle il peut fournir l'aide et les services, visés au point A, 2° et 4°, de manière autonome, sous contrôle éloigné. Uniquement pour l'aide et les services effectués de manière autonome sous contrôle éloigné par le stagiaire, le service peut demander, par heure prestée, une contribution de l'utilisateur en application du point A, 6° et 6/1°. ».

#### CHAPITRE 3. — *Dispositions finales*

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2014.

**Art. 9.** Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 avril 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,  
J. VANDEURZEN